

Lundi, 3 février 2014

2014-02-03

Séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Adrien tenue le lundi, trois février deux mille quatorze (03-02-14) à vingt heures au Centre communautaire sous la présidence de Monsieur Pierre Therrien, maire et des conseillers suivants :

Siège N° 1 = Claude Dupont  
Siège N° 2 = Claude St-Cyr  
Siège N° 3 = Adrien Gagnon  
Siège N° 4 = Claude Blain  
Siège N° 5 = Paul Chaperon  
Siège N° 6 = Stéphane Poirier

La directrice générale et secrétaire-trésorière Maryse Ducharme est aussi présente.

La séance s'ouvre par la prière récitée par le maire.

#### **ORDRE DU JOUR**

- 1° Adoption de l'ordre du jour ;
- 2° Compte-rendu du responsable du réseau d'égout et de la voirie ;
- 3° **Adoption du procès-verbal de la réunion précédente ;**
- 4° **Suivi de la réunion précédente (si changement) ;**
- 5° Certificat de crédits suffisants ;
- 6° Adoption des comptes ;
- 7° Compte-rendu des sorties des élus ;
- 8° La correspondance ;
- 9° Priorités en voirie - Demande de subvention (discrétionnaire et taxe d'accise ;
- 10° Chlorure de calcium ;
- 11° Don demandé par la FADOQ de Saint-Adrien pour la Fondation du CSSS des Sources ;
- 12° Renouvellement d'adhésion à la Chambre de Commerce ;
- 13° Période de questions ...;
- 14° Pause ;
- 15° Adoption du Règlement numéro 9 de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux ;
- 16° Règlement d'emprunt de la Régie intermunicipale d'incendie des 3 Monts - Correction de la résolution à la demande du MAMROT ;
- 17° Soumission pour diesel et mazout ;
- 18° Demande d'un contribuable - réparation du barrage ;
- 19° Voirie ;
- 20° Varia ;
  - 20.1° Neige dans le chemin Rang 2 ;
  - 20.2° Reddition de compte - Entretien du réseau routier municipal ;
  - 20.3° Collectivité en fleurs ;
  - 20.4° Regroupement d'achat - équipement récupération ;
  - 20.5° Demande d'appui financier pour le Salon des aînés 2014 ;
  - 20.6° Réfrigérateur au Chalet des Loisirs ;
  - 20.7° Commandite finissants(es) de l'Ecale ;
  - 20.8° Avis de motion - circulation des VTT à l'année.

201402-023

Il est proposé par le conseiller Claude Dupont  
appuyé par le conseiller Claude St-Cyr

QUE l'ordre du jour soit accepté comme tel et qu'il demeure ouvert  
jusqu'à la fin de la session.

Adoptée

### PROCÈS-VERBAL

Attendu que les élus ont reçu une copie du procès-verbal de la séance  
ordinaire et qu'ils en ont pris connaissance ;

201402-024

Il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr  
appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

**QUE le procès-verbal soit adopté.**

Adoptée

### CERTIFICAT DE CRÉDITS SUFFISANTS

201402-025

Je soussignée, Maryse Ducharme, directrice générale et secrétaire-  
trésorière, **déclare** qu'il y a des crédits suffisants pour payer les comptes  
ci-après mentionnés.

.....  
Maryse Ducharme,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

### LES COMPTES

201400057 = Chambre de commerce de d'industrie: inscription au 5 à 7	15.00 \$
201400058 = Postes Canada : timbres	480.25 \$
201400059 = Hydro-Québec : électricité au garage, station d'épuration chalet des loisirs, centre communautaire, station de pompage	5 205.79 \$
201400060 = Michel Larrivée : 10 h contrat de conciergerie	150.00 \$
201400061 = Michel Larrivée : 10 h contrat de conciergerie	150.00 \$
201400062 = Hydro-Québec : éclairage des rues	108.21 \$

**TOTAL DES DÉPENSES DE JANVIER : 91 047.35 \$**

**TOTAL DES REVENUS DE JANVIER : 4 334.10 \$**

201490020 à 23 = Maryse Ducharme : salaire	2 318.84 \$
201490024 à 27= Dany Guillemette : salaire	2 084.04 \$
201490028 à 31 = Sylvain Thibodeau : salaire	2 055.44 \$
201490032 = Claude Blain : rémunération des élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490033 = Paul Chaperon : rémunération des élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490034 = Claude Dupont : rémunération élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490035 = Adrien Gagnon : rémunération élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490036 = Stéphane Poirier : rémunération élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490037 = Claude St-Cyr : rémunération élus pour fév. 2014	219.15 \$
201490038 = Pierre Therrien : rémunération élus pour fév. 2014	665.85 \$

201400063 = Commission scolaire des Sommets : location locaux et	164.85 \$
201400064 = Coop Pré-Vert : peinture fluo, bois épinette, vis à bois, masse	127.74 \$
201400065 = CRSBPE : contribution municipale 2014	2 379.71 \$
201400066 = Maryse Ducharme : frais de déplacement	40.00 \$
201400067 = Ministère du revenu Québec : déductions à la source	2 277.27 \$
201400068 = MRC des Sources : service d'inspection (déc. 2013)	377.75 \$
201400069 = Régie Inter. Sanitaire Hameaux : quote-part février 2014	2 352.25 \$
201400070 = Pelletier et Picard : travaux pour la génératrice au garage	455.60 \$
201400071 = Agence des douanes et du revenu du Canada : déductions	904.74 \$
201400072 = Pierre Therrien : frais de déplacement	25.00 \$
201400073 = Adrien Gagnon : frais de déplacement	292.00 \$
201400074 = Charest International : valve, block, antigel, frais env., blower, resistor	870.69 \$
201400075 = Ville d'Asbestos : inscriptions aux loisirs	179.47 \$
201400076 = Signo tech : panneaux d'indication	99.67 \$
201400077 = Graymont : granulats calcaire	238.24 \$
201400078 = Transports Jacques Bissonnette : travaux pour entrer le sable dans l'entrepôt (733.72 tonnes - 4 h 45)	775.52 \$
201400079 = Coop Ham-Nord : asphalte froide	64.99 \$
201400080 = Les Équipements Proulx & Raïche : fourche, croisillon	390.27 \$
201400081 = Laboratoire d'analyses SM : analyses eaux usées	79.05 \$
201400082 = Les Services mécaniques RSC : mini collet, embout de graisseuse, balais trico, protection valve, connecteur male, switch on-off, adaptateur 3/8, boyau, sleeve, pressage, flange, antigel, filtreur à l'huile,	253.45 \$
201400083 = JN Denis : chaînes pour pneus (travers aux 2 mailles 11R22), prise 3 fils, tige feu, kit magnétique, flash à courroie, booster long stroke soudé, collet, fitting, adap- tateur, booster double, lumière	1 714.38 \$
201400084 = Desroches, Groupe Pétrolier : diesel et mazout	4 052.54 \$
201400085 = Sidevic : bolts, nylon 1 grande 5, étain, energ batterie AA	282.14 \$
201400086 = Robitaille Équipement : pointe carbure rotative	1 603.90 \$
201400087 = Suspension Victo : shield, cache, relined entr, core, spring	351.83 \$
201400088 = Good Year : pneus	698.51 \$
201400089 = Saphir Technologie : travail sur les 2 ordinateurs le 23 janvier 2014	293.19 \$
201400090 = Fonds de Solidarité FTQ : régime retraite	521.68 \$
201400091 = Placements MacKenzie : REER (payé par employés)	80.00 \$
201400092 = Focus gestion de flotte et carburant : focus neige et temps onde IDN pour Inter et Silverado	274.55 \$
201400093 = Transport et excavation Stéphane Nadeau : sable d'hiver, sel et transport	20 558.38 \$
201400094 = Vitrierie Asbestos : clef, travail de vitrierie extérieur (loisir)	136.25 \$
201400095 = Dépanneur Gazébof : essence	909.94 \$
201400096 = Pneus & Mécanique Vachon : réparation pneu	83.30 \$
201400097 = Desroches, Groupe Pétrolier, diesel, mazout	2 772.68 \$
201400098 = Michel Larrivée : 21 h contrat de conciergerie	315.00 \$
201400099 = John-Ross Roy : 3 h de travail (Inter, Sterling)	325.00 \$
201400100 = Infotech : frais de transport de papeterie 2014	41.59 \$
201400101 = Gesterra : enfouissement	987.20 \$
GE Canada : 72 mois – financement camion Inter	3 832.61 \$
	<hr/>
	60 622.00 \$

QUE les comptes ci-haut mentionnés soient acceptés et que le maire et la secrétaire-trésorière soient autorisés à signer les chèques pour et au nom de la municipalité.

Adoptée

**PRIORITÉS EN VOIRIE  
DEMANDE DE SUBVENTION POUR L'AMÉLIORATION DU  
RÉSEAU ROUTIER**

Un retour sera fait à la prochaine assemblée dans ce dossier.

**CHLORURE DE CALCIUM**

201402-027

Il est proposé par le conseiller Stéphane Poirier  
appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

QUE la directrice générale et secrétaire-trésorière, Maryse Ducharme envoie une demande de soumission par invitation à trois entreprises pour la chlorure de calcium en flocons.

QUE le coût d'épandage soit indiqué en plus du coût du matériel dans chacune des soumissions demandées.

Adoptée

**DON DEMANDÉ PAR LA FADOQ  
POUR LA FONDATION DU CSSS DES SOURCES**

201402-028

Il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr  
appuyé par le conseiller Adrien Gagnon

QUE la Municipalité de Saint-Adrien verse un montant de 250 \$ à la Fondation du CSSS des Sources.

Adoptée

**RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION À LA CHAMBRE DE  
COMMERCE ET D'INDUSTRIE DES SOURCES**

201402-029

Il est proposé par le conseiller Paul Chaperon  
appuyé par le conseiller Stéphane Poirier

QUE la Municipalité de Saint-Adrien renouvelle l'adhésion à la Chambre de commerce et d'industrie des Sources au montant de 100.00 \$. Le représentant de la municipalité sera Adrien Gagnon et Pierre Therrien comme substitut.

Adoptée

**ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 9 DE LA RÉGIE  
INTERMUNICIPALE SANITAIRE DES HAMEAUX**

CONSIDÉRANT QUE la Régie a adopté un règlement en matière de gestion contractuelle ;

CONSIDÉRANT QUE la Régie a été adopté ce règlement le 21 décembre 2010 pour être en vigueur le 1er janvier 2011 ;

CONSIDÉRANT QUE ce règlement doit également être adopté dans chacune des municipalités membres ;

CONSIDÉRANT QUE notre municipalité est membre de la Régie ;

CONSIDÉRANT QUE notre municipalité est favorable à ce règlement ;

201402-030

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Stéphane Poirier appuyé par le conseiller Claude Dupont

QUE la Municipalité de Saint-Adrien approuve l'adoption du Règlement n° 9 de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux.

Adoptée

### **ACCEPTATION DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'INCENDIE DES 3 MONTS**

Acceptation du règlement d'emprunt de la Régie Intermunicipale d'incendie des 3 Monts, portant le numéro 5-1 modifiant le règlement numéro : 5 afin d'augmenter la dépenses de 113 202 \$ et l'emprunt de 70 000 \$

CONSIDÉRANT QUE nous devons modifier le règlement numéro : 5. Puisque le montant de 190 000 \$ qui avait été approuvé par le ministre des Affaires municipales en date du 22 novembre 2012 ne correspond pas à la réalité ;

CONSIDÉRANT QUE la raison principale de cette modification est que le montant est supérieur à 190 000 \$ de la prévision qui avait été faite en 2012. L'achat prévu était un camion usagé, alors que maintenant notre choix s'est arrêté sur l'achat d'un camion neuf ;

CONSIDÉRANT QU' un appel d'offres a été présenté sur le site de SEAO, une seule soumission a été reçue ;

CONSIDÉRANT QUE le présent emprunt est du montant de 260 000 \$ puisque la Régie utilisera le fond général pour financer le montant de 42 202 \$ qui totalise la somme ;

CONSIDÉRANT QUE la durée de l'emprunt sera pour une période de douze (12) ans.

201402-031

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Adrien Gagnon appuyé par le conseiller Claude Blain

Que la municipalité de Saint-Adrien approuve le règlement d'emprunt numéro : 5-1 modifiant le règlement numéro 5 afin d'augmenter la dépense de 113 202 \$ et l'emprunt de 70 000 \$.

Adoptée

#### **SOUSSION POUR DIESEL ET MAZOUT**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Adrien a fait une demande de soumission par invitation à quatre (4) fournisseurs pour 30 000 litres de diesel ainsi que 4 500 litres d'huile à chauffage ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Saint-Adrien a reçu trois (3) soumissions ;

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont évalué le coût de débranchement de la pompe, de la vidange du réservoir, du temps des employés pour déplacer le réservoir, etc ;

201402-032

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr appuyé par le conseiller Stéphane Poirier

QUE les membres du conseil ont accepté la soumission de Desroches Groupe Pétrolier au coût de 1.2349 \$ du litre (plus taxes) pour le diesel et 1.0029 \$ du litre (plus taxes) pour l'huile à chauffage. Les prix varieront selon la variation du prix affiché.

Adoptée

#### **DEMANDE D'UN CONTRIBUABLE RÉPARATION DU BARRAGE (COIN RANG 4)**

L'inspecteur en bâtiment et en environnement, Luc Lefrançois assurera le suivi dans ce dossier.

#### **VOIRIE**

Rien de spécial à signaler en voirie depuis la dernière assemblée.

#### **NEIGE DANS LE CHEMIN RANG 2**

201402-033

Il est proposé par le conseiller Claude Blain appuyé par le conseiller Claude St-Cyr

QUE les membres du conseil demandent à l'inspecteur en bâtiment et en environnement, Luc Lefrançois d'envoyer une lettre au propriétaire concerné.

Adoptée

**REDDITION DE COMPTE  
PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU  
ROUTIER**

ATTENDU QUE le ministère des Transports a versé une compensation de 154 735 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2013 ;

ATTENDU QUE les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité ;

ATTENDU QUE la présente résolution est accompagnée de l'Annexe A identifiant les interventions réalisées par la Municipalité sur les routes susmentionnées ;

ATTENDU QU' un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'Annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété.

201402-034

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Stéphane Poirier appuyé par le conseiller Paul Chaperon

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la Municipalité de Saint-Adrien informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adoptée

**COLLECTIVITÉ EN FLEURS**

Un retour sera fait à la prochaine assemblée dans ce dossier.

**REGROUPEMENT D'ACHAT - ÉQUIPEMENT  
RÉCUPÉRATION**

Un retour sera fait à la prochaine assemblée dans ce dossier.

**DEMANDE D'APPUI FINANCIER POUR LE SALON DES AÎNÉS  
2014**

Un retour sera fait à la prochaine assemblée dans ce dossier.

**RÉFRIGÉRATEUR AU CHALET DES LOISIRS**

Un retour sera fait à la prochaine assemblée dans ce dossier.

**COMMANDITE FINISSANTS(ES) DE L'ESCALE**

201402-035

Il est proposé par le conseiller Claude St-Cyr  
appuyé par le conseiller Claude Dupont

QUE la Municipalité de Saint-Adrien verse une commandite pour l'album des finissants(es) de l'école secondaire l'Escale au montant de 50 \$.

Adoptée

**AVIS DE MOTION  
CIRCULATION DES VTT À L'ANNÉE**

201402-036

Le conseiller Claude St-Cyr donne avis de motion qu'à la prochaine séance ou à une session ultérieure il proposera ou fera proposer un règlement autorisant la circulation des véhicules tout terrain à l'année.

Adoptée

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

201402-037

Le conseiller Claude Blain propose que la session soit ajournée le mercredi 5 février 2014 à 19 h 30.

.....  
Maryse Ducharme,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

.....  
Pierre Therrien, maire

*"Je, Pierre Therrien, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code Municipal".*

